

Влакът към Европа скоро ще бъде готов за потегляне



Education and Culture DG

Lifelong Learning Programme

Севлиевската професионална гимназия по механоелектротехника „Ген. Иван Бъчваров“, от 2007 година работи по проект за училищно партньорство „Европейска CNC мрежа - Влак към Европа,“ финансиран от програма „Коменски“, на Европейския съюз. В проекта са включени 24

училища от 21 държави в Европа, като България е представена от две училища, а Австрия от три. Целта на проекта е да се сравнят образователните системи на страните в Европа, да се обмени полезен опит и практики в преподаване и учене, както и да се създадат

на стр. 5

брой 71, Севлиево, 29 септември 2008 г.

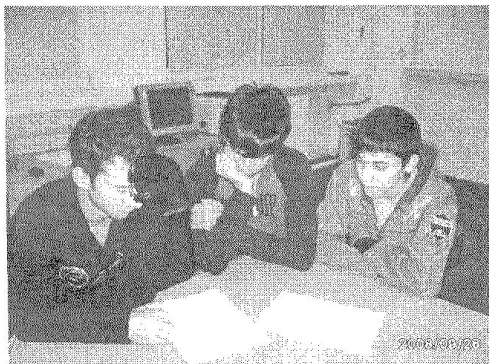
Развитие

Влакът към Европа скоро ще бъде готов за потегляне

от стр. 1

помагала за учене по професиите от областта на машиностроенето.

В проекта от Севлиевското средно училище участват учители и ученици от професията „Машинен техник“, както и учител по западен език. От началото на проекта 1 октомври миналата година, до сега, са проведени две срещи на участниците в различни обучаващи институции от страните, включени в проекта, които са кандидатствали за домакини. На първата среща през месец декември 2007 във Франция, в която участва Радослава Стоянова, учителка по немски език, бяха разпределени на доброволен принцип задачите между училищата - участници. Материален израз на идеята за единството на обединена Европа е влак от 25 вагона, всеки един от които носи характеристиките на държавата и града, от където идва. Със свой вагон се включва и един от асоциираните партньори по проекта, фирма „Haidenheim“ - Германия. Вагоните ще бъдат теглени от 3 локомотива, два електрически и един парен, и ще се движат по релси. Локомотивите и релсите се изработват заедно от училищата - участници, като са сформирани отделни групи с конкретни задачи. През месец април 2008 в Ита-



лия се състоя втората среща по проекта, чиято цел беше да се сравни техническата документация. В нея взеха участие учениците Михаил Пенков и Георги Златев от 12 Г клас в професионалното училище, водени от Радослава Стоянова и инж. Дарина Христова, учител по металорежещи машини и технология на машиностроенето. Критериите за избор на учениците за участие в проекта са добро владение на английски език и много добри технически познания и умения. Георги зае четвърто място в Националната олимпиада по чертане тази година. Тяхната работа бе да предложат варианти на колела на вагоните, от които участващите училища да утвърдят един за всички, да начертаят носачите на колелата на електрически локомотив 2. Предложени бяха и варианти на носачите от

практика, както и Павел Стоев от 12-ти клас, паралелка „Машинен техник“. Павел работи по оразмеряването на детайлирани чертежи на вагона, чието производство ще се извърши във Видима АД.

Успоредно с изработката на вагон на севлиевското училище, върви и подготовката на Технически речник на професията, съдържащ терминология от областта Машиностроене. Испания отговаря за неговото изготвяне, а за всяка европейска страна, включена в тази група, остава да преведе и изпрати думите от предварително определената категория на английски език, и като втора задача да преведе всичките думи на роден език. Върху това в ПГМЕТ работи Ахмед Ибрахимов от 11 клас. Той се занимава с превода на всички термини, общо 320 на брой, които превежда от английски на български. Неговата работа не свършва с превода, следва озвучаване на думите от речника и поставяне на картинки. Ахмед ще подготви на английски, който е работния език на проекта и информация за образователната система в България и характеристиките на материално техническата база и методиката на преподаване в ПГМЕТ „Генерал Иван Бъчваров“

Михаела Стоянова